THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS NO. I EAST PENDER STREET Phone MArine 8941 P. O. Box 339 VANCOUVER 4, B. C., CANADA CABLE ADDRESS "TAIHONPO"

Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

年八零百五千二元紀子孔 年七零九一於創盤者導先之報日文華大拿加 戶約特訊電期長之社訊通等社衆合。社聯美。社聞新大拿加

(零沽每份· 價 毛五元四 五三元四 毛五元四 五零元四 季毎 日表 毛一元八 年半 毛六元八 元 年全

現在最後之計劃

lintoria. '. '.

買一第號○○三第卷八十第紙題新 日一十月四年酉丁次歲曆夏 五期星 日十月五年六十四國民華中

**L經絕大多數通過。** 

0

彼繼續謂

因現在仍未有國際性之限制核子彈之條

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907. Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press. Vancouver 4, B.C. Friday MAY 10 1957 Vol. 18. No. 300 Page 1

蘇聯仍然繼續尋求全球人類之心聲

西方國家。是到目的爲止

尤其是美國。

阻止停試核子彈之同盟

將小型海軍艦六

五租與

願竭力反共

1 星鸣。九日

告稱。 美聯社

吳廷琰演講

國民政府海軍。

**趣艇。均將在舍路卷** 。爲一百七十英尺章

長之巡

移交國

在美國會演講。謂越南民電。南越總統吳廷琰。昨

电。南越總統吳廷琰。昨華盛頓。十日美聯社

**聪云。** 時禁止試**騐之機**會都消失。

時禁止試驗之機會都消失。故此莫如談永遠之禁止試靡代表蘇零氏指賣。西方之此種提議。簡直連暫舉凡試驗校子彈之國家。必須帶先通知聯合國。

蘇外交部長葛羅米高。今日第

全世界緊急需要全部廢除原子及輕氣彈之試驗

蘇聯之議會(即最高蘇維埃)。於今日完成其第七屆之會議。同致書給美國之國會及英國之議會。呼籲禁止原子及輕氣彈之試駝。蘇京。莫斯科十日加拿大社電。最高蘇維埃會議。今日絕大多

絕大多數通過。

决定

同時

國方

運河。法國則極力反對接納拿沙緣統之管理運河條例 仍然繼續進行。希望能夠達到各國同意准許船隻通過

▲蘇反對西方試原子彈法

英京。倫敦八日美聯社電。蘇聯反對西方提議

**峯」會議** 

是事實否。 苦要永舉行一九五五年在日內瓦開之「高蜂」會議。 在配者招待席上。有一記者詢問總統謂。蘇聯苦

員會。星期三日第三次不同意運用運河航行。星期四日英京。倫敦八日路透社電。十五國運用蘇彝運河委

平洋聖觀島上舉行。强國之列。又稱。本

行。將引起世界第二次大戰以來。英。英國輕氣彈試驗。預定短期兩在太由此一觀點看。將使英國再擠於一等

國人民精神。極少有能與之相比云。

▲開巨頭會議說

華盛頓。九日路透社電。美總統愛善考華

。蘇聯並未有向美國提出將再開東西集團之一華盛頓。九日路透社電。美總統愛善考華。昨

高日

▲十五國討論運用運河訊

穌聯最高會議通

個星期之友**讀訪問** 個星期之友**讀訪問** 

作

種口實

本業餘體育會代

團。 謂:

居民亦起反應織者。便發動短軍由東印度公司

便發動叛亂。

※亂。同時 資助及組

界

簡

聞

.0

重工業部長阿浦魯氏。今日被指派為副總理之職。重工業部長阿浦魯氏。今日被指派為副總理之職。

-共之全國體

育會中

**至由英軍鎭壓平定。然而印度獨立之火炬。後來卒** 

伍會

·。以金章贈給邱吉爾。此次儀式。係在邱吉爾家裡英京。倫敦九日路透社電。星期三日。紐西蘭退▲紐退伍會給金章邱吉爾。

舉行。

/炬。後來卒

央委員會之邀請而

之來一前 
友。 
在 
京 
記 
第 
四 
。

合曾出

聡。係損害了全世界角落 民之健康。 佢捐控美國之「走向 0 一得要繼續製造及試驗此種之巨大毀滅性 核子彈之武 然繼續運用一切之權力。去尋求部份之原料。皆用於此方面去。 核子炸彈者。係想戰爭

〈獲得較佳

地o單

去尋求

東政策所愚

致令遭

此等軍艇。<u>均</u>寫第二 於今年七月中旬完成。

共而奮鬥

0

一矣。當繼續努力。爲反已爲自由亞洲重要國家之

國。雖立國未夠兩年。但

匈京。維也納

京。維也納九日路透社電▲匈副工業長升爲副總理

0

匈牙利卡達政府之

並非為尋常社交之集會也。競先知道該會議所討論者為何事。美總統稱。如舉行「高峯」會

。 會 因 議

¬ °

高峯」含議。

高警覺。切勿受愛善時呼籲其他中東國家

切勿受愛善考華

各艇之接交手續。將

。故此蘇聯在無可

船員接收。其餘

艘爲

將在加省

大裁軍之第 個步驟 國家 0

從毛澤東發動

均多爲美國製造者。國民政府海軍之

之艦。

其中

式者。可代現國方超齡之

衷心銘感美國對其友邦援越之援助。稱越南人民。

0

次世界大戰時。

用之型

或二是 1 國道義上及物資上。對南 一 及 五 總 紙 並 感謝美

丕愛。○二二1

該自辦事處。或撥電話

0

在雲埠舉行

社交活動之詳情

作供給者

如 0 可欲知

問此

國際嘉華年會

成為死市。此間工商業均冷淡

0

吳廷琰總統並感謝

員應該與人民多

數爲接受日本意

戦利品

0

舞學校等主持。

節目有時裝表演。

H。 下跳

此電。

舞。歌詠等

**十七時四十五分開始。** 舜。歌詠等。星期五日

民族會。女子笛樂隊。跳舉行。娛樂節目豐富。由四區之哥頓大廈運動場內西區之哥頓大廈運動場內

起。一連兩天。在雲埠

國際嘉華年會。由十

五八

年

·至一九六二年之。

哥命比亞總統

特別召開

會議。選舉

一九

國會之議員九十名

周恩來指控美國。 眞。亦親自興工

**受到最後失敗之慘痛。** 世界係趨向於將緊張局 。帝國主義者 彼簪告謂。 **周恩來對記者謂:** 變爲和緩之途徑上去 。必定會 戰爭爆

0

意見均不能一致 及共 但 一致 五 0

體育代表團

黨之內。 在問題之基本目 百會完全符合。甚至一家之意見。不能百分 百會完全符合 故此共產國家間之意見 當然未能盡同意。

同意向中 0

《在聯合國裁軍支會。」核子彈試驗之提議。

**乌羅米高謂。** 

蘇聯之

們希望真理獲得勝利

日本。東京九日 美聯

名業餘運動家代表團。

可以传遊速後等運住總統討修改節法。使現任總統

共產黨書記長卡氏之解散 先在最後之計劃。只係悠一地區領導計劃之提議。 最高蘇維埃之議員們 於葛羅米高未演講前 蘇聯 而 給

周總理謂;任何共產關於共產國家之關係

分之 噸敬種 起重 0

作演講 在此京域外

级等之 滿意英軍之 度公司之 前之今 猪係不 而起 屠猪牛 印度土 e H

以實行毛澤東之親民政策 識份子及公務人員。均以 苦。運動以來。很多之知多接觸。以明瞭人民之痛 **松白奥工人一齊工 松田北京市長彭** 帮助人民工作 C 現在國會結束時。 邱擬辭議員職 邱吉爾爵士。已 現屆議會仍有工作院議員之席任 。毎日論塩報 英京。倫敦九 三年始 提出辭 計劃於 日美聯 日調 0

覽。

聯社電。 印京。新德里 今日爲印 度獨立 巡行 日美

乃早起慶祝巡行。
北念地方。故此共產黨們
和德里爲印軍背叛之百年 們以斧鐮旗覆蓋維多戰爭之百年紀念。井 產黨們之百年 多利亞 產黨 0 星期六

女皇之像

0

之石頭 智。 據基督教男青年會夏

阻撓

0

使方案之一

美國僱員。

雲埠士丹梨公園第二海灘 昨日報告。歡迎新籍 昨日報告。歡迎新籍 歌。及茶會等。自元月十歌。及茶會等。自元月十歌。及茶會等。自元月十歌。 上風舞。唱史巴利公園舉行之娛樂晚史巴利公園舉行之娛樂晚 期二下午七時以歌。及茶會等。

印度獨立紀念

部職員招

毓棠夫人待招 |上午十時。|| 展覽時間

新客参加晚會 午九 迎

美總統愛善考華中東政策 問該與。係從外國經濟援 題該與。係從外國經濟援 接助。美國務院發言人强 接助。美國務院發言人强 將與佐頓 頓政府。以供發展經濟。撥該一千萬美元。供給佐 與保持政治穩定之用 **彰一千萬美元。供給佐美國政府將準備迅速** 政府合作

0 繼續

美

迎各界參觀。由該會婦女主婦佈置家庭之借鏡。歡 大禮堂。舉行枱而佈置展已假於哈得遜灣百貨公司。自昨九日星期四日起。 哈得遜灣公司 各國佈置展覽 古老银器。 並有中國。 有中國瓷器。 雲埠交響樂會婦女部 。德國。奧地利。丹 待 華 玻璃器 之問題。作繼續之研究。稱。吾人正對與佐頓合作美國務院發言人。最近宣 佐頓可以 千萬美元經濟援助 假如形勢需要。美國除了 之措施。此爲經濟援助。 以决定須作那些更進一步 華盛頓。美聯社電 用美國贈予之一

期六日

北 0

分星

0

里李多珠小姐表演云: 華人方**庇之演出。**东

有 0

0

拿大之資源。

彼叉稱

。均可得到經濟之援助也作。而致力之加拿大人民學大之資源。凡爲此種工學大之資源。凡爲此種工學

中華民國駐雲劉總領事 。星期五 人方面 至時日 0 减。 **每年。還可約收到八百五兩項援助方案之外。佐頓** 顿之援助。完全未受到 及發生戰爭後。美國對佐 當局者。去年伊色列與埃 **欵通過聯合國去給予佐頓** 内之難民。 十萬美元。 準備供應援助。除了上述阿拉伯兵團之軍餉外。還 祗不過一些在佐頓之|接助。完全未受到削 。美國爲把此筆 以救助其領土 。作爲

當選爲由

(由一九五八年起)

向農民解答疑問。而加拿

。告訴農民。

專家須時常

必須保持其在世界上糧食

生產最多之國家之一。

吾

人不應使肥沃之土

地荒蕪

故國會當局。特派員研

平乃拉以七十六票對一票星期三晚選舉總統結果。

1美聯社電

。哥倫比亞昨

吾人將以科學研究之所得。吾人必須向農民保證。

哥倫比亞

。波哥大九

**性部分。** 受到 里。結果約有五十 此間西南部一百八 日舉行示威巡行。 遊行。在哥利埠昨星期二 頻頻發生反對政府之示威自上週星期五日。即 一百多人受傷。 一連任四年總統之職。 十五英 人斃命

成後。則吾人可忠

更多之便利

認為運用核子戰術。地面駐西德軍隊之問題。英國份時間。係討論英國撤退份時間。係討論英國撤退

拿大民治黨

停滿於街中。 衆刺殺也。 以槍上了刺 の則死傷者 之人數尙少。 糧食缺乏。 以槍上了刺刀。內則死傷者最多。 波哥大之騷動 因舖戶連日 在首都各街道。 刀。向示威羣。但在哥利埠 能市 軍車亦造。均有 故 就 選 國 會 議 員

。此点

。麥米蘭亦同意

0

但是西德則認為地面部隊

部隊之主數目可以減少

.0

。仍然爲主要之佔領要素

三名 加代表卑詩省之國會議員 昨星期二晚。提名選出 信託黨之加拿大民治黨 一個新組織成立。反社會二埠。加拿大社電。 0 参 0

《**国北京名》在卑省西南** 以爲國家獨立。該黨已有 以爲國家獨立。該黨已有 故此。 係為西德所不滿 英國之撤退駐西德

據該熊領袖高耀仁

有驟雨

。最高温度爲六十

三度。最低温度爲五十度

今明兩天時陰時晴。

晚間

建築水壩之舉。現尚未能但中央政府。在沙省南部維持加拿大農業之發達。 此間演講稱。政府常盡力电。加首相聖羅蘭昨日在

與西德總理阿丹拿。開始 **社電。當英肖相麥米蘭** 西德 o 波昴 八日 南路。透 歐

雖然讚成羅馬協約之歐洲 時因為與其他聯邦國之關 時因為與其他聯邦國之關 係。並未能立刻加入此集 屬。但是麥米蘭認為英國 稅之集團。 洲聯合似乎並不樂觀。作佢等最後之談話時。 麥米蘭之意見。似乎

再提名選出。雲填各區共該黨將在星期六日。 0

主張維持農業

利根仁。本汝比與治文區位。本汝此哥割林區為查競選者。為二埠區為高耀 滿地可 部 爲域查西麥 最多 ・穏杭等埠・ 頓

他六名之候選人

餐

BING WONG

Percy H. Allman Ltd. Real Estate

2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C. Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

点特大四

**穫利豐厚,堪稱簽業中之主,愿諸君留意焉。** 茲內主人富足榮旋,廉價招頂,以其條件優異, **岛房,餐廳宽敞,設備完善。位在工商業大街角,百客雲集之區。每月舖租一百三拾元每日收入超過一百五拾元** 

236 PENDER STREET EAST Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

山唐

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver 4, B. C.

端陽佳節將臨 **受禁菜豪豆** 



49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

報經外交上之途徑。交加拿 依照正當原則。

該書實有損害美加關係也。 危急」。該書詳述承認中共之必要。但 習馬克斯王義。彼後作一本「新日本之 業生。於早年曾參加共產黨之組織。學 不祗早已二十年前己為共產黨黨員。而加拿大政府。實在爲盲目者。挪曼 载稱。已故之加拿大外交使節挪曼。 挪曼自殺實因 位外交界之能手,彼爲哈佛大學畢

栗斯之最高中東助手朗德利助理國務卿

治。軍事。各種情形報告。埃及駐美大樂斯談。包括佐頓局勢之一般外交。政 便館公使泥亞斯。

PHONE: MA: 9743

丸膏補藥醬海菜 散丹品材料味米

外長談出席

加

UNITED HARDWARE CO. 550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA16518

於開羅。彼自穀前。

BAPCO

請 上等之 用

◀ 代理發售木糠柴 ▶

二百四次 百拾 包包 弟運物請叫 **农木糠柴** 超元 位元 位元 電話·· PA. 3084

地址 329 E. Pender St. Vancouver, B. C.

所有北大西洋公約國組織之會

SHING WAI JAN 177 DUNDAS ST. W.

Toronto, Ontario.

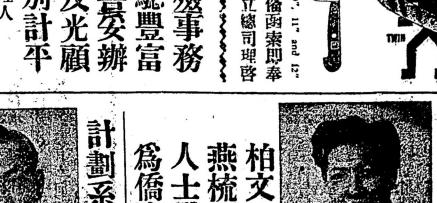
衣號心干九E件,司本 不號承買米亞機器公司出品 九方爐好,電熨並公司出品 九方爐好,電熨斗, 九方爐好,電熨斗, 北方爐好,電熨斗, 一光與九百光美製電 八方爐好,電熨斗, 一光與九百光美製電 八方爐好,電熨斗,

館儀殯堂天蘭固 Glenhaven Memorial Chapel

**Funeral Directors** 1235 E. Hastings St. HA. 6940

Ming Wo Hardware Co. 23 PENDER ST. EAST Vancouver 4, B. C. 電話 MA. 8735

J. A. HENCKELS



辦事處 The Imperial Life Assurance Co. 455 Granville St. PA. 3335 EL. 9597 住宅 Res. 457 E. 63rd Ave. Vancouver 9, B. C.

辦事處 W. E. Sherlock Co. Ltd. 720 ROBSON ST. MA. 9252

住宅 EL. 9597 Res. 457 E. 63rd Ave.



五月廿二二五月廿二二五月廿四日 五月十四日 五月十四日

2541 E. Pender St. Vancouver, B. C. Tel. PA. 1025 代理理

捷乘船件

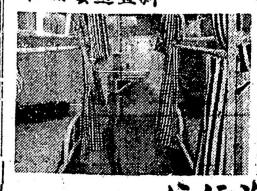
定船

安有費

Quon On Co. Ltd4

客票

管氣煤冷耳新 所場樂媒增新上船吳享可港看住船兔狼搭 品用藝遊置新。





位行旅游經

船統総避尔威 船統総蘭夫利克 宋吕小濱橫山香檀徑逐港看往山金舊由

港香至首羅或山金傷由 元佰四至九十四百三由 行免计二可令 李贵磅佰带客

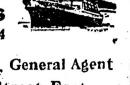
奉白直商或各請提 答应接或代报就知 樂垂照理行近詳 **抗韵址面社典细** 

助影持速部位公 **闹瘾大冷改近** 華跳内 甲羰苯腈 商舞增板氣名上 女配酒縣在佐两 享船合吧日床将船 果岳台均旅之 供隊晚添用行三 應奏放改布位等



AMERICAN PRESIDENT LINES

311 California Street, San Francisco 4



Quon On Co. Ltd. General Agent 254½ Pender Street East

SUNBEAM

BREAD

有時不如我意

互相親之

Lux Theatre

著名銀幕

費用從廉康常四四部 口 4 幣及更收入

不另多取費用

崩

P. Belogus & 623 MAIN ST

城轉

微銳江夢華,四、時復顧潘不四、時復顧潘不四、時復顧潘不

作機登樓,

・ 候具豪華 ・環境

胸脯

一秋香雲復横波奏華,環境優落

憂疑之

華哥言之。 之邊沿曰:「# 何為而至是。

反對黨能夠明智地

對黨能夠明智地,提出反

和國會民主黨議員連合起

# 的權力般政務

由反對派與秉政黨對抗,以產自然有其種種好處。但是,兩 自然有其種種好處。但是, 美國的兩黨政制

衣鞏譯自紐約時報

主黨保守和中間路綫派之,那麼,使反對黨作有效兩黨謀求這種協議, 和中間路綫派之與該黨自由份子的便反對黨作有效的負責任的,終將謀求這種協議,行得通嗎?旣然会 間路綫派須與美總統合作 7,終将行得通的,這種情勢源出美國會民旣然今天兩黨政策暫時採行,是一種需要由 派 事實上,這些自由派並沒有利用他們俾便通過法律,撥付欵項,並推行一

力,以 却不必要求民主黨答應,積極一辯論,讓民主黨人盡量提出建抵抗共黨侵畧,需要政府與反

学澈底 丘換意見,以示反對。 

(三)

也有種種偉大的 美國必須策 趕上嗎? 其需要是廹切不過的 的可能性,這樣一來 年期的局勢發展指出來商各項新計劃,以 7出了未來世事, 2 便有賴嶄新的 應付危機 的思考· 演變, 因為

此領導才能通常是由民主黨人表現出來,策的建議,以便必要時,促成人民奮起, 新策畧

冰粒結晶光艷起角 ▲取貨從廉以求普遍試用而



行并参記明港香 MING KEE MEDICINE CO.

房藥大緬 MAIN DRUG LTD 463 MAIN ST.

廣推銷飲 迎案辦友 商批製

緬街四六三號 電話 TA. 8634 格僑畫文冲攝化專 外胞報房晒影粧配 歡光雜用啡器香西 迎顧誌具淋材品藥

精較各種趨時眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW OPTOMETRIST

514 Main St. Vanconver. 3.C. 電話 MArine 5938

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. P. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

時應命

# 港香往飛

車資付



PAN AMERICAN

全世界經驗最豐富的 航 空公司 Ticket Office 590 West. Georgia St. VANCOUVER, B, C. PHONE TAtlow 2121

TAtlow 3743

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East Vancouver, B. C.

暗市黨長壽店 STRONG & CO. ve. TA 0535

好體身想欲▷

CHANG CHUN & CO. Vancouver 4, B. C.

SANG HONG 377 Powell St. . 短影;PA. 4476 Vancouver, B. C. Canada

禹扯消花消育鞭 靈氣 盤卯痔龜補 丹丸丸丸丸夾鞭  Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST. T'Atlow 1377

900 W. Tempie St. Los Angeles 12. Cal., U.S.A.

小腸疝氣陰囊腫 一分子 七<u>加</u>丸

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone PAcific 6436 Vancouver, B. C.

發售華友光顧 新

發行及學校文房用品

勿地威臣紙公司謹啓

氏律古屋

A. Gerard Hirsohberg 年十三逾醫行 Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W. PAcific 8829

尤敏的事業

,宗教,

何其芒

窈淑女的芳

也渴望君

日月潭。

軼

話

已解風情。也會在片塲中開開

九五五年她去台灣勞軍。

據

同事的玩笑。

對那些露骨

## 百 HING COMPANY LTD.

Phone TTA. "1028 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

豆綠津天

(o

山並不

公司對她的信心毫不動搖。讓她大姐了。隨後。第一部所拍的「

」「黑手套」諸片陸續完

0

本人就是在

林鳥」與尤敏分飾一對同

人」林翠。

と 機綿强熱。 片拍製過程

水喉冷熱招待妥當來性便捷觸胎新房舍通爽汽電温線床得新買清旅館新人接手營業大加改良煥然

廣語

也非無名力

個新進小生

0

兩小無猜。

時有 去年

親熱鏡頭演出

0

影圈中盛傳尤敏已愛上了

自己以爲那是聖母的。這經過情形有如一

在旁人看來是奇蹟。

外人所能得了。至他們之間的愛情是否

o. 對於她將是 可經三年五年 何。是邵氏公司

所以她凡事相言「三、門天主教女校。而且正式領洗門天主教女校。而且正式領洗

當她在投考邵氏公司以前原本肆業於澳

兄。所以她在這一缸渾水的影所以她具有了在姿色以外的美况。作爲一個虔誠的公敎徒。

## MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 426 Main St. 門牌四二六號緬街

電話TA, 3526

Confectionery

Powell

Ö

政之局。然而朱斐目享 而又極狠心的女人;她對付功臣及劉邦 而又極狠心的女人;她對付功臣及劉邦 而又極狠心的女人;她對付功臣及劉邦 正是望其項背。因為她首先開了外戚專 一個極自私 一個極自私

綜觀上述,可見呂雉是一個極自

,他是前 漢有名的好君主。 廢少帝,迎代王恆即天子位,是為

呂后死,馬勃、陳平族誅諸

## Harry Lee Agencies

220A Centre Street CALGARY, ALTA. 話電 26539 電話 33359

代理實業買賣 事務所於卡城 之本。現在開歌 。太平洋航 燕梳。生揭 生意買賣。 太平洋航空 各

拿

番風趣。 常常大家混雜起來,白種的女郎, 店主呢。不過, 種人的男子混在一起,并不是一種不普 却支 尤其是那些爵士樂隊的黑人 對於高價索種的女人 在各種族之間, 持不肯招待一個黑人 人們都 更似 和黑

每服五元 每服 五元

QUON、KEUY 藥 每賬豐元弍毫五

都是白種人在那裏買醉的地 四百八十間的黑人夜後營酒業的種人常常光顧黑人們所開設的夜

總會。

呂后是眞正的禍水 (未完) 

自人中中文黛瞬京自春小人家文 由生外華壇綠息華由風說生庭學 1人 年京烟之芥精漫生世 是 一 半語嗒虄 七八 式式式四 祖東亞良毫毫七五七毫毫毫毫 國西洲友五五元毫毫五五五 

廣生樂局黃君鉅啓

寓跑路街三九 專業被 油色

美國最高法庭幷沒有那樣决定,

吃東西或者在同一的旅店裹住宿

種八到戲院裏去看戲,在同

5年,却有百分之, 祗有百分之四没

然有些白種女人,和黑人發生關係的。黑人區,許多白人去霉芳取樂,但也偶在美國,黑白人的關係很複雜,在 Dollar Tailors Co.

廠麵東廣 NIFTY NOODLES LTD

213 Cordova St. East

Vancouver, B.C. PA. 8850

蛋

炸麵中面

Phone TA. 7710 Vancouver, B. C. 褲西絨呢靚

條每

548 Main St.

電話 MA. 4929 **置宮燈家具蘇杭** 裳顧鑢及水松名 錄印便函索即奉 雜貨應有盡有目 中國絲髮男女衣

Yorkman Studio 617 Main St. PA. 4578 Vancouver, B. C.



蒌 100 Pender St. E. 雲

London Drug Store Main and Union, Vancouver, B.C. PA. 3847 (舖材獎教倫

大來洋服公司

宜相錢價

睡及防傷寒令汝精神 精神及 是汝所應得

TEMPLETON'S T-R-C's

本之肌肉或骨節有激烈成慢性風濕 神母盒七毫九。臺元五 神母盒七毫九。臺元五 神母盒七毫九。臺元五

初世界旅館 可理菌鱼生 9035 **NOTARY/PUBLIC** 

· 打街請由正門1

Phone: Off. PA. 4789

電話 PA. 6513

旅

TUNG AH ROOMS E. PENDER ST. 電話 PA. 5080 Vancouver 4, B. C.

服 携來時床位 務飛隨往常標居 代机行駐充潔適 李宿足淨中 本社 如紙 上長各 媛 房間 一紙 落 智 僑 氣 點 重 車 週 蛋 胳 水 氣

誼相影鰲伯

與契據文件等結婚相解照相 精寫炭相

可理響無明啓

顧快捷妥當價格相宜修裝水削水脈煤氣各項工作鄉 **②水龍煤氣修裝** Vancouver, B.C. 高 電話 MA. 9064 新亞旅社 招呼週到 煖氣熱水 房含通爽 華區鐵中

庄式元及五元兩種又適宜難理風濕食之無碍敏感冒特元庄最經濟中國親人或欲試此樂

6 發價相宜如為稅務舊報紙及2 者請來而面十

Phone: Off. PA. 1716 Res. DE-8647M Dr. E. B. Gung 198 E. Hastingi Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017 Phone: Off. MA. 2053 " Res. WA. 2-8211 Phone: Off. TA. 2824 Res. DJ. 6846 Dr. S. M. Laune 426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 Res. CH: 7744

Dr. W. Y. Wong 221 Máin St. Res. CE. 8338 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516 193 E. Hastings St. Res. KE. 7784-1 别用克英 Dr. L. Ying Chou Phone Off. CE. 0911.

Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 5031

Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884

Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R1 W. S. Che 426 Main St. Phone: Off. PA. 7059 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings

Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Office MA. 6302 Sulte

片唱通普及壽長遜總大曲名劇粵司公片唱壽長聲南聲美星金 450 譚羅 周黎 詠唐 志文 秋生 堅所 頻変 崔天 開河 妙 容榮 芝雅 李江 解離 羅鎖 應唐 家雲 懸事 娟生 會山 伍黎朱廖廖鄧 木文頂志志寄 蘭所 鶴偉偉 新 李鳳歸天 - 五本 黎翠霞 陳彩蘭 金星長壽唱片 譚雅文 何燕玲 梁婉芳 **水燥燕王城** 錢塘蘇小小 錢塘蘇小小狀元眼底薄情花 最新三十三轉慢片 五轉 薛丁山三氣樊梨花輕 司馬相如 音 陳世美不認妻聲三張 唐伯虎点秋香 沙三少 雀東南飛 ()跳舞歌曲 (埔) 全套三張 電器行 共共共共

張張張張張

a。彷彿心裏有恋·纖娘聽到這裏。

然後打算2

敵人的 起來

神的眼睛一样 遊道神聖的

BANK OF MONTREAL

開棉蘭王

十 六 双 鞋 和 六 套 衣 朋 。

千六百多巴字破了

來到這

魔的原野 世界上 世界上 作死的呀

影頭

近年來。

在印尼盛行徒步旅行全國

機時重見<u>第</u> 何事頻年相

物阜民安得笑顔堪嘆同類互傷殘

有這個宏願的印〇青年。

他們往往

補牢最後仍

放下屠刀尚挽囘

浪淘沙

步行週遊全印尼

黎夫人稱之(黎髮妻長

居天津租界

0

到元洪死後。他們更明月張胆。個年青夥計王某相戀。元洪毫無所知

黎本危因常至某綢緞莊買物

黎的女公子出而交沙。

紅極

元洪於一九二三年脫離政海後

人黎本危。

是精末漢

。居然給她打聽到要跟日本人出鋼鑽一枚贈黎本危。託她注意黎克定更託胡太太以價值一萬

凡僞官。不約而同曰:

淪陷時期。粵西某地有

俗語流

性好色

联

於是袁的爪牙就派兵「保護」黎元

一夕。助紂爲

天心慫慂元

促灑斜陽紅

荒郊

遍有蒼苔延

0

赤紀戲浪牛

(步清麗

北京軍廠胡同私邸。 齊禮佛 o 請他設法弄 洪窓時代。袁世凱把黎元洪軟禁在 人知者少

這件事只有黎的智養團裡瀛、郭泰祺數 黎本危和袁克定之爪牙胡朝棟之妻 歸國時。帶了元洪 本公使小幡接頭 居起來。

(五)

黎家。 王某對這門生意非常在行 改 名文織 一間綢緞店 半行盛大的婚禮 E。他們髙興了<sup>[2]</sup> O

0

罵曰:

聞者絕倒蓋一笑話也

府之事。 為手帕交。胡妻常入黎府。 以義氣團結 P

THE CHINESE TIMES

established in 1907, is the oldest Chinese newstaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

沈鴻烈。下

令把他們驅逐出境。

受溺。

如西洋之裸女雕

登家所未發明

們的舖封了 軍閥徑威至此。

## **『四海清寧未有期爲人題詩於宅門外日:** 幾經訪問。悉其中實有 忽然一日天兵至。 民恨之入骨。 聞某村有老儒。 民恨之入骨。而莫伊何也。時有某僞縣官。酷刑朘削。 。亦莫明所指。心知諷己。然不知酷砵之意。 「恕怪唐突。 。打破王婆醋砵兒恕。諸公袞袞正當 一笑話也

磊雲。君羊。錫

平。春鈴。國器諸友斧正

婆之醋砵。 王婆買醋過其下。 王婆老而謬 適索形屍墜。 其砵 

我自逍遙閑

無人伐木餘葉翠沼幾羣鴨沒 **鞭傷手足皮** 嚴師發覺怒冠冲文波 擊破頭顱髮染紅

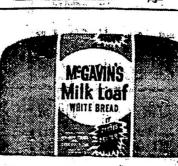
削人泥古非

貨色豐富 著名男靴 價錢克己

東街定市喜在弟兄匿哥 戰男靚樣各號三十三 Cornett Bros

33 E. HASTINGS

舖金盛美



麥嘉云的 新鮮美味 牛奶麵包 **阐生開胃** 

司公泰永恭 WING TAI CO. 116 2nd Ave. E. Calgary, Alta. Phone 694675

機議頂弟啓 照或如志者生 上來有圖本工

Hop Yick Co. 164 Pender St. E.

織娘一

的雄心

印○青年。

途中因

煙,倒拔山口一響撼青天

兮

0

被這

0

徒步到

蘭

戰鬥差

(滿)

公革現代化成日能助汝展開日能助汝展開

蘇加多

腊 味鴨腸 家鄉風味 歡迎佐膳採購

Heatley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St. Vancouver, B. C. Phene MA. 5860 5783

華高男大拿加 司公限有草煙利鐵

FOO HUNG CO. LTD.

129 Pender St. E. PA. 6635

Vancouver 4, B. C.

種 地址在金利源興配右隣 香煙 光顧 理 糖發行 律

New Chungking Restaurant

請來幇襯吓 厨師嫓易牙 隨時可應駕 雲城頂瓜瓜



C. BOOK CLUB 49 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

(行)

(用小便時溺器。皆是「芷園談脊」載:」

竹以

裸

「嚴嵩父子當 企銀鑄成

> 視力服務 完

**PITMAN** OPTICAL LTD. 址 地

734 Granville St. 下咖地 Wancouver Block

MArine 0928 MArine 2948  腊雜貨公司啓  。司公限有益合

Vancouver, B.C PHONE PA. 6527

瓜合祖上五 菜時國選香 各

178 East Pender St. Vancouver 4. B.C.

MArine 1734

新重慶酒家 男女僑胞呀 食堂最寬大 大讌兼小酌

回所滿意者

合則原銀奉

C物包令滿意

治課」之作用

則在向學生

一發佈教育廳通告之主要內容

9便學生能夠正確如。全省中學初中

祖國貨品

雅快小靈猴 市山女俠 市城粉俠 一 電 門飛龍 雅

樣樣皆備

作。俾服從奴役。以下爲「南方日

o 伴便學生

作「農業實習」。而開辦一政

貨公司交易

動品質

**發出通知。** 

规定由四月一日起。全省

少林三傑

鐵胆英雄風虎雲龍佐

**値得伊頓之** 

及「實驗園地實習課」。學校可設小農場

與技能

MORLEY CO. LIB

怪盜雄新娘

怪盜花錦絲

滅 正糯米酒

各式藥酒

工作量好

**个醫生醫務所寓哥街門牌四百四** 

十五號東方旅館壹百十式號房

辭淵增訂

金利源

FOOK

GoreA

HMA..1488 布色最多

欺武最新

莞東

李福專醫包癒皮膚百病限日痊癒

遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌埋口散 每轉銀拾元應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散 每料銀拾元秘製。環域以唯一實一數包包愈。皮膚,百万有青每盅銀

光顧 Harvey Belogus 線專家日夜服務包汝滿意歡迎奉 修葺或改裝各種電器具及翻裝新 夜 CE. 3758

四百多萬大。

◎修葺各種電器電線 Hugo 2927 晚間 HA. 5267L C. Orre Powell & Son

得君的信任

伊頓交易最

務等是也與

思想顧慮。產生悲觀失望和不滿不安情將行應屆畢業之中。小學生對此多存有學生尋加勞動生產之决定後。粤省本年 向所屬各級「黨組織」宣傳部 此。於四

WAH Pender

老〇〇八

春商業公司謹啓

創立一

八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘問

▲ 五.

每盅銀弍元牛

堅利辦貨公司

「女房圖書大本營」 The KINLEY CO. 639 E. Hastings St.

VANCOUVER, B. C. PA. 2621 馬超林經理

喜市定灰歌林比亞街支行啓

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

公貨雜隆永 Wing Lung Co. 142 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER, B. C.

新辦到大帮 蝦 頭

Wong Horne Agencies

General Agent

441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C.

老幼人 買賣營業經紀 **康健各種保險** 

相宜

Chung Wo Hong Co. Phone MA. 9612.

237 'Powell St. Vancouver B. C.

/處憲高華
104 E. PENDER
B.C.

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C. 電話:PA. 7825

莱。應屆中。小學畢民生中 十多萬 七萬多 出各 「全省中 0 0

KWONG CHAI TONG CO. 122 Pender St. E.

Vancouver 4, B.C. PA. 8613 

The Royal Bank Of Canada

支行位于緬街夾喜市定街

均能轉

港滙單

論郵滙電



458 Hastings St. E.

Vancouver, B.C. 察羅・・○八弍壹

B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.

聞

用 虫蚊咬傷



風火牙痛

庫價錢六千九百元先交三千元 三个房屋出賣近欽卑及七號街祖家坭 ()**住宅出賣** 

TAtlew 1036

域多利女皇誕

小將熱烈慶祝

公司。振興公司。華僑太酒樓。李奕侶進華。馬光銓。余耀棠。雷家華。建垈書社。李祐華。模登發館。黃華國。黃

部。達權祉振華聲。

國民黨分部民權閱

(七)

文。馬政邦。李貴華

。陳誠。李秉。

鐵城崇義會。黃鉅廉。馬於存。

。黄鉅廉。馬헚存。李。龍岡親義公所。溯源

0

鄭明。

潘祖。又五元以下者爲數甚

梁忠孝堂。馬氏公所。李氏公所。林西

氽風采堂。

**典江夏堂。黄雲山公所。中山** 

同郷會

雷毓新。介錦文。馬國安。五元者有

踴躍購票捐助。盛况空前。 爲籌欵放映電影事。已記前報。蒙各界卡技利訊。該城華人青年體育會。 堪文化電影社。何氏兄弟洗衣公司。 曾公益之僑衆。計捐助廿五元者有。 力量所推動。各黨社團堂口。及熱心社 爲美滿。會務之得以進展。實由全僑之 卡城華人青年 體育會籌欵誌

本總會謹訂於

五

一一一

有車房兩个油

**亞房價銀九千五百元** 出毎月入息八十元一辣地 明部洛八個房兩層樓屋主

立第四十三週年紀

華僑酒樓懽宴十

日

房價銀一萬零

念慶典並

設茶

同

**省有卡城中國藝宮。四風發館。劉錦津** 謙。廿元者有板扶周添園口。十五元 十元者有卡城青年聯誼社。民治黨分 **暨各埠兄嫂駕臨助慶指示禮儀曷** 

卡支會代表會議屆時統請

迎新

進會員大會

黑哥華鐵城崇義總會同人敬約 加拿大鐵城崇義總會同人敬約

門除清各項皮質架撐齊備位近時

2費每月有一千銀乾淨1.2歲院平租長批禮拜日時

Jack Oliver HA. 5800 및 HA. 2429R 屋外均佳大客廳大餐廳大廚房及五間睡

住宅一間位在片打街夾血里街屋內

銀期(問葉榮/

足急貿只需

半現銀餘

雜

因需銀濟急平

飱

樓下係舖每月

息五百幾銀有土

地址・跑路街三百四十六號

三德紹分堂暨周姓團体伯叔慶酒家設筵懽敘屆時統請慶酒家設筵懽敘屆時統請 本總公所定於文 日(即星期日)午后

**莨臨指示禮儀曷勝榮幸** 权昆仲嬸姆姊

元包有二千銀件人力不足每日生意納租每月日

生意僅做八十零元如果有八十五元有批現下業主因丁二街好架撐舖後有四個

函商面議

志圖別業

KUNG 545 Gran San Franc

SUNG-HSIEN

員可充銀期置銀五千五百

P.O. Box

237

ROYAL

駐麵愛蓮總公所全人敬

Oylin Kong Shaw 370 Powell St. Vancouver 4, B.

C

幾銀價銀五萬 電火全座樓不是 柏文樓下三間 位於興旺商業原

不需業主管理每年入息六千四蘇杭舖各住客自備煖氣及一個非常好位置兩層樓樓上

度利市

五千可充銀期(問莫西昂二業主管理每年入息六

524 Granville St.

靚女服

將病原明白函知並將藥費一齊惠來本醫遠且長不能來埠之病人不必親身前來請別記:本醫師爲利便僑胞起見凡外地路專論各種筋骨痛之療法 每本二元

風濕骨痛醫

每<u>件</u> 完

店是雲

即審症配藥

郵寄奉銀信寄担保予遺

三九登二尺

加美各埠馬氏公所通訊 **立第三十八週年紀念典禮並治潔茗同日** 本總公所訂於五 諸姑表戚駕臨助慶曷勝榮幸 座新華僑酒樓懽讌屆時敬 月十九日下 處暨伯叔兄弟

冷商 W. H 於期每禮拜做足 五百元如意者禁 近與 Geo. Sm 或與 Geo. Sm

E. 6822M 在電話每年除清費用淨聽位適中生意穩當短 5 Shaw EM. 2875

電話 TA. 1487

及利

之最摩

華埠

一律不收席金惟須報名以編筵席足屆本總公所所員七十歲以上之耆 之者老 五歲以 之男女幼童

Pender SOCIETY Street East 旅北美馬氏總公所同人敬 Vancouver 4, B. C. Canada NORTH **AMERICA** 

潔可向下列詢問 日服務兩天至少要五尺四寸高兼容貌雅宜請女人管升降機每星期五晚及星期六 女人管升降機 本店專營各項生菓,瓜菜,生花,兼什 瓜菜什貨店出賣

理古理安開會會談。中東之局勢。討論安理會秘書長哈馬紹。今日與以色列總事路路緣冷。九日美聯社電。聯合國

慶祝會之晚間。舉行加冕典禮

0

MAH

**叨吆學校選出之「五月皇后** 卑詩省省長品匿亦將蒞埠。

將近有年多之旦色列與埃及之糾紛

EMPLOYMENT

OFFICE

Eaten Co. (Canada Ltd.) 515 W. Hastings St.

Vancouver, B.C.

者請來面議爲盼 中央餐館主人啓本餐館位在繁盛區域如有梓里欲營斯業 Nr, 乃在最興盛街道,請照後列洽商

達 專做時代化美術傢俬僑胞光 顧無任歡迎 TA. 3482

TRAIL CAFE 獨一門哲文早數年黃昂奎先生叫我寶住房一問哲文早數年黃昂奎先生叫我寶 本強館八十坐位傢俬俱備樓上有十 **飱館大平出賣** 

出感黨院

**肾**寓型力山大街四一弍號考試院檢覈合格中醫生上海新中國醫學院畢業

電電部力

965

1499

Bay

Ave.

**3** Ω. 五二五緬街 TAtlow 1036 化交费萬覺千五百元 固聯雷公司啓水煖氣祖家坭土庫價錢壹萬八千五百元有三層磚樓出賣近砲路街及卡路街有熱

1608

Commercial Dr.

Dr. HA. 3174

師醫中

惠

謙

有住宿房間與廚房,位巴士站,隔隣乃 貨,新訂批約,清潔時代化用具,鯆尾 九毫四圓壹是日 價錢低過成本衣裳及

全家合用更有 織造廠及製造 貨適合家庭用 点開市 之平貨請

668 Columbia St. New Westminster, B.C. 低價無別處可 奇好多貨物 27 W. Hastings St. Vancouver, B C.

來信報知 馬如德字鉅業台山上蓢村人雕 無話信如有四方君子知其下落

SOON

本餐館在亞省粗市埠,地位適中,本餐館在亞省粗市埠,地位適中, 場旺,傢俬齊備,有住房兩個,及 場旺,傢俬齊備,有住房兩個,及

Staff, George Murphy & Mrs. Tippley, Confectionery, Mr. & Mrs. J. Larse Family, Mr. & Mrs. F. Polley, Don Fruit Co. Ltd. & Staff, Mr. & Mrs. J. Fo Mr. & Mrs. Jack Dowling, Mr. & Mrs. Mrs. Mrs. Norman Young, Mrs. C. M. G. Mr. & Mrs. Clements.

Vote Right Vote White

ON JUNE 10 六月十日 WHITE, CYRIL X

此告白爲雲埠中區

姓孫女秀霞 秀琴 秀桃 一姓孫女秀霞 秀琴 秀桃 一姓 玉珩 玉琼 玉瑚 工姓 玉猪 玉浦 玉珊工姓 玉玮 玉瑚 工

秀愛拭淚鞠躬 秀園 天芳拭淚鞠躬

情殁存均感謹此哀謝情殁存均感謹此哀謝問我有人痛於民國四十時親逐有人痛於民國四十時親國三十年,

方良藥曾經政府註册給證非市 李痛均皆藥到病除一料見功為 
一方良藥曾經政府註册給證非市 
大小便後漏精以及因遺精而起 
方良藥曾經政府註册給證据而起 
一方良藥會經政府註册給證据而起 
一方良藥會經政府註册給證据而起 
一方良藥會經政府註册給證据而起 
一方良藥會經政府註册給證据而起 
一方良藥會經政府註册給證据

2626 Granville St.

MAY ENG Vancouver, 9.

Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.

小平五百元。 北平五百元。 北平五百元。 北平五百元。 北平五百元。 北平五百元。 北平五百元。 大貨車二輛車房,前後有美麗草 大貨車二輛車房現每月收租 大貨車二輛車房現每月收租 大貨車二輛車房現每月收租 大貨車二輛車房現每月收租 大貨車二輛車房現每月收租 大貨車二輛車房現每月收租 大貨車二輛車房現每月收租

老著

中國治厥療蒸酒

殿出品衛生飲料

域多利埠推銷處 來勝

433 Gore Ave. Vancus

4, B. C. Canada Victoria, B. C,

之願望臨行忽忽新雨故知未便趨

**涡告辟至多抱歉尙希原諒** 

**`#\$\$\$** 

國家播音電台報導

盡勸而歸。誠盛宴云

209-7th Ave. E.

Caigary, Alta.

Care·加拿大國家播音台CBC準備於五

般情形

一日。星期六下午一時五十分。特。

COLONIAL

**矆務稍刹茲爲應外邦人士之請刻日再往卡埠開診以副中外人** 

; | 青川|| | 再生卡埠開診以副中外人上僑梓信賴至深銘感頃 由卡城囘埠兩週

僕自來雲埠歲餘於茲獲

針灸醫師李經啟事

加拿大溫哥華長春商業公司総代型批發零沽

·限有豐元 FONG CO. LTD. 電話 PAcific 2478 242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

(八)

長期供應 源源抵步 **丟頭明** 大帮唐山



國

富

厰 3

良

不用思量

Kuo Seun Importers Co Ltd 87 89-91 F. Pender St Vancouver 4, B.C.

Phone: PA. 6023

答覆有關對華移民例之呈請修改事(三續)。三月廿七日移民部呈覆

去年已呈請過。部長去年已批准情形確

□父母俱亡之孫。司□入境現在手續似有

水茂居老酒庄

决定。但移民部以爲。確有困難情形面。父母俱亡之孫。有若干人數。始 爲困難者數宗入境。現該例 同情之考慮。 【未完】 澗享壽 不幸管發館

劉楊聯婚歡宴誌慶 雲訊。本埠殷商劉炳祥翁之三子鑑

。 後事。 由該親

禮。山

時。在新華僑酒樓設筵歡宴中的個人教堂舉行結婚典禮。并 。及西人教授律師牧師等聞人名流極衆 。僑領陳品乾。陳日亮。 娘步入酒樓禮 劉總領事 倭

請君朝晚多飮幾杯補益甚大

元豐公司総代理

永茂居藥酒兩者兼而有之

能

其子娘 天堂旅

美眷。

惡

百年大計

投資實業

尚有八十元收入

洩 遺 尿 夜 哉

司公限有資投昇日 Sunrise Investments Ltd. 110 Pender Street E. Phone MUtual 3 - 5864, 3 - 5865, 3 - 5866

**橙紀費用** 

股票查問 與別相同 拿 一總經理周育生啓

Lee Hong Chong 541 Fisgard St. Victoria, B.C. Phone 3.5831

重立之可

對新娘來加。以一千元保金。到加後。。故在香港逗三幾個月。亦作等閒。但

新娘來加者。

以為有錢者才囘港取新娘來。則遲遲未予審問及被批准。則較爲快捷。男子囘港接境事。有特許權。故以此例

入境之女子

境者。均能批准。

。因爲政府以爲有錢者才

老例花品

人及相片對後無錯則准放行而入境之新娘。移民局幾無

·麻煩得多矣。 行。如新婚夫

作爲撥囘香港之旅行費用如不依例結婚者。則將該

**高幾無審問。祗以脈行費用。以此例脈該保證金收**が則將該保證金收

可公限有為業 Suprise Finance Co. Ltd. VANCOUVER, R. U.

> 円借欵利息便宜 **不充滿銀期者均 初舊客車貨車或** 手續簡單別項借

此例立作有效之施行。凡有申請新娘入等青年。部長已即下令其部中人員。對間久。或許愛情堅定。故吾人應幫助該則未能申請來加。如此。則因離開之時

IMPORTING CO. LTD. Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

=店旅滙老百 代接各航空公司旅

B. C. Royal Cafe 61 E. Pender St. Vancouver. B. C. Phone PA: 3953

ABBOTT ST. SVANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGSEST: